

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE

Jacotin (ca.1495-ca.1529)

Voyant souffrir celle qui me tourmente

à 4 voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

1533¹

Voyant souffrir celle qui me tourmente,
Je oublie mon mal pour consoler le sien.
Car son ennuy plus fort me mescontente
Que celluy-la que pour elle soustien.

Superius

Vo - - - - yant souf - - - - - frir cel -

Contratenor

Vo - - - - yant souf - frir _____ cel - le qui

Tenor

Vo - - - - yant souf - - - - - frir cel - le qui me tour -

Bassus

Vo - - - - yant souf - - - - - - - - - - frir

9

le qui me tour - men - - - - - te, cel - le qui me tour -

me tour - men - - - - - te, cel - le qui me tour - men -

men - - - - - te, cel - le qui me tour - men - - - - -

cel - le qui me tour - men - - - - -

18

men - - - - - te J'ou - bly - e

- - - te, tour - - - - men - te J'ou - bly - e mon

te, tour - - - - - men - te

te, tour - - - - men - te J'ou - bly - e mon

26

mon _____ mal pour con - so - ler le sien, pour

_____ mal pour con - so - ler le sien, _____ pour

J'ou - bly - e mon _____ mal pour con - so - ler _____

mal pour con - so - ler _____ le sien,

34

con - - - - so - ler le sien, Car son en -

con - so - - - - ler le sien, Car son en - nuy

le sien, Car son

pour con - so - ler le sien, Car son en -

43

nuy plus fort me mes-con - ten - - - - - te

— plus fort me mes-con - ten - te, plus fort me mes-con - ten -

en - nuy — plus fort me mes-con - ten - te, — me —

nuy — plus fort me mes-con - ten - te, me —

53

mes - con - ten - te Que cel - luy la

mes - con - ten - te Que cel - luy la

mes - con - ten - te Que cel - luy la

mes - con - ten - te Que cel - luy la

62

que pour el - le sous - - - - -

que pour el - le sous - - - - - tien, que

que pour el - le sous - - - - - tien, que pour el - le sous -

que pour el - le sous - - - - -

71

tien, que pour el - le sous - - - - -

pour el - le sous - - - - - tien, que pour el - le sous -

- - - - - tien, sous - - - - -

- - - - - tien, sous - - - - -

79

The musical score consists of four staves, each with a different clef: Soprano (treble), Alto (treble), Tenor (treble), and Bass (bass). The key signature is one flat (F major/D minor) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below each staff. The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'tien, Que cel - luy la _____'. The Alto staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'tien, Que cel - luy la _____'. The Tenor staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'tien, Que cel - luy la _____ que'. The Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'tien, Que cel - luy la _____'. The music features various note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests and slurs.

tien, Que cel - luy la _____

8 tien, Que cel - luy la _____

8 tien, Que cel - luy la _____ que

tien, Que cel - luy la _____

87

que pour el - le sous - - - - -

que pour el - le sous - - - - - tien, que

pour el - le sous - - - - - tien, que pour el - le sous -

que pour el - le sous - - - - -

95

tien, que pour el - le sous - - - - - tien.

8 pour el - le _____ sous - - - tien, que pour el - le sous - tien.

8 - - - - - tien, sous - - - - - tien.

- - - tien, sous - - - - - tien, _____ sous - - - - - tien.